

Automotores de la Sierra S.A.

*Estados Financieros por los Años
Terminados el 31 de Diciembre del
2002 y 2001 e Informe de los Auditores
Independientes*

Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17-01-361
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 2251 319
(593-2) 2251 320
Fax: (593-2) 2435 807
www.deloitte.com.ec

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Automotores de la Sierra S.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Automotores de la Sierra S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Automotores de la Sierra S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Febrero 7, 2003
Registro No. 019

Rodolfo Jativa
Licencia No. 15238

28 ABR 2003

Luisa Torres Rodríguez
Superintendencia de Comp. Fin.

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y equivalentes de caja	4	2,617	2,316
Cuentas por cobrar comerciales	5	1,659	3,257
Inventarios	6	2,842	2,289
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar		224	100
Total activos corrientes		<u>7,342</u>	<u>7,962</u>
CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO		<u>3,076</u>	<u>1,501</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:	7		
Terrenos		1,437	1,437
Edificios		1,242	937
Instalaciones		328	296
Equipo y herramientas		170	64
Muebles y enseres		136	75
Equipo electrónico		43	29
Vehículos		29	29
Construcciones en proceso			138
Total		<u>3,385</u>	<u>3,005</u>
Menos depreciación acumulada		<u>704</u>	<u>512</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>2,681</u>	<u>2,493</u>
INVERSIONES A LARGO PLAZO	8	<u>350</u>	<u>363</u>
TOTAL		<u>13,449</u>	<u>12,319</u>
Ver notas a los estados financieros			

<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	9	3,115	3,582
Anticipos de clientes		191	380
Participación a empleados	10	494	513
Impuesto a la renta	11	317	400
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	12	<u>1,192</u>	<u>832</u>
Total pasivos corrientes		<u>5,309</u>	<u>5,707</u>
 PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		 <u>173</u>	 <u>134</u>
 PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:	13		
Capital social		5,700	4,000
Reserva legal		19	73
Reserva facultativa		60	60
Utilidades retenidas		<u>2,188</u>	<u>2,345</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>7,967</u>	<u>6,478</u>
 TOTAL		 <u>13,449</u>	 <u>12,319</u>

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.**ESTADOS DE RESULTADOS****POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
INGRESOS:			
Ventas netas		47,045	38,794
Ingresos por servicios de taller y otros		<u>613</u>	<u>301</u>
Total		<u>47,658</u>	<u>39,095</u>
COSTO:			
Costo de ventas		41,080	33,627
Costo por servicios de taller y otros		<u>491</u>	<u>288</u>
Total		<u>41,571</u>	<u>33,915</u>
MARGEN BRUTO		<u>6,087</u>	<u>5,180</u>
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS:			
Gastos de ventas		2,405	1,673
Gastos de administración		<u>372</u>	<u>450</u>
Total		<u>2,777</u>	<u>2,123</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>3,310</u>	<u>3,057</u>
OTROS INGRESOS (GASTOS):			
Intereses pagados		(62)	(46)
Intereses ganados		595	374
Otros ingresos (gastos), neto		<u>(552)</u>	<u>20</u>
Total		<u>(19)</u>	<u>348</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		<u>3,291</u>	<u>3,405</u>
MENOS:			
Participación a empleados	10	494	511
Impuesto a la renta	11	<u>609</u>	<u>548</u>
Total		<u>1,103</u>	<u>1,059</u>
UTILIDAD NETA		<u>2,188</u>	<u>2,346</u>

Ver notas a los estados financieros

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.

**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Reserva por Valuación</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Reserva Facultativa</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2000	440	680	1,841	93	60	1,458	4,572
Utilidad neta						2,346	2,346
Transferencia				71		(71)	
Capitalización	3,560	(680)	(1,841)	(91)		(948)	
Dividendos pagados	—	—	—	—	—	(440)	(440)
Saldos al 31 de diciembre del 2001	4,000			73	60	2,345	6,478
Utilidad neta						2,188	2,188
Transferencia				164		(164)	
Capitalización	1,700			(218)		(1,482)	
Dividendos pagados	—	—	—	—	—	(699)	(699)
Saldos al 31 de diciembre del 2002	<u>5,700</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>19</u>	<u>60</u>	<u>2,188</u>	<u>7,967</u>

Ver notas a los estados financieros

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	47,440	35,561
Pagado a proveedores y empleados	(44,931)	(34,501)
Intereses pagados	(62)	(46)
Intereses ganados	595	374
Participación a empleados	(513)	(166)
Impuesto a la renta	(692)	(343)
Otros ingresos (gastos), neto	<u>(553)</u>	<u>20</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>1,284</u>	<u>899</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo	(298)	(343)
Venta de propiedades y equipo	1	103
Disminución (Incremento) en inversiones a largo plazo	<u>13</u>	<u>(124)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(284)</u>	<u>(364)</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Dividendos pagados y efectivo utilizado en actividades de financiamiento	<u>(699)</u>	<u>(440)</u>
CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA:		
Incremento neto durante el año	301	95
Comienzo del año	<u>2,316</u>	<u>2,221</u>
FIN DEL AÑO	<u>2,617</u>	<u>2,316</u>

(Continúa...)

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	2,188	2,346
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	110	97
Provisión para cuentas dudosas	52	52
Provisión para jubilación y desahucio, neta	39	75
Provisión para obsolescencia de inventarios	45	16
Ganancia en venta de propiedades y equipo	(1)	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	1,546	(2,025)
Inventarios	(598)	(1,276)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(124)	(53)
Cuentas por cobrar a largo plazo	(1,575)	(1,501)
Cuentas por pagar	(467)	2,043
Anticipos de clientes	(189)	(8)
Participación a empleados	(19)	345
Impuesto a la renta	(83)	205
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	<u>360</u>	<u>583</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>1,284</u>	<u>899</u>

Ver notas a los estados financieros

AUTOMOTORES DE LA SIERRA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Automotores de la Sierra S.A. está constituida en el Ecuador y su actividad principal es la comercialización de vehículos y repuestos automotrices.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Caja y sus Equivalentes - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos e inversiones a corto plazo altamente líquidos, con vencimientos originales de 3 meses o menos.

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición.

Valuación de Propiedades y Equipo - Se muestran al costo de adquisición para instalaciones, equipo y herramientas, muebles y enseres, equipo electrónico y vehículos y a valores de mercado para terrenos y edificios en base a lo facultado por disposiciones legales. La valuación a valores de mercado fue realizada de conformidad con tales disposiciones. Estos activos se deprecian de acuerdo

con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para instalaciones, muebles y enseres, equipo y herramientas y 5 para vehículos y equipo electrónico.

Bienes en Arrendamiento Mercantil - Los cargos (cánones) originados en contratos de arrendamiento mercantil se registran en los resultados del año en función a su devengamiento.

Inversiones en Acciones - Constituyen inversiones en acciones de compañías en las cuales se mantiene menos del 20% de participación y se presentan a su costo de adquisición.

Participación a Empleados e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 10 y 11).

Intereses por Financiamiento - Se reconocen como ingreso en base al vencimiento de la cartera.

Provisión para Jubilación y Desahucio - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

Reclasificaciones - Para fines comparativos ciertas cuentas de los estados financieros del año 2001 han sido reclasificadas de acuerdo con la presentación del año corriente.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA

Un resumen de caja y equivalentes de caja es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Caja	204	139
Bancos	840	690
Inversiones temporales	<u>1,573</u>	<u>1,487</u>
Total	<u>2,617</u>	<u>2,316</u>

Inversiones Temporales - Corresponden principalmente a certificados de depósito y repos, los mismos que durante el 2002 generaron un rendimiento de entre el 1.80% y 2.25% (entre el 3% y el 6% en el año 2001).

5. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Clientes	2,146	3,614
Intereses no devengados	(351)	(273)
Provisión para cuentas dudosas	<u>(136)</u>	<u>(84)</u>
Total	<u>1,659</u>	<u>3,257</u>

Los movimientos de la provisión para cuentas dudosas fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	84	32
Provisión del año	<u>52</u>	<u>52</u>
Saldos al fin del año	<u>136</u>	<u>84</u>

6. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Vehículos	2,059	1,487
Repuestos	703	501
Llantas	127	251
Otros	27	79
Provisión para obsolescencia de inventarios	<u>(74)</u>	<u>(29)</u>
Total	<u>2,842</u>	<u>2,289</u>

7. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2001</u> (en miles de U.S. dólares)
Saldos netos al comienzo del año	2,493	2,350
Adquisiciones	298	343
Ventas y/o retiros		(103)
Depreciación	<u>(110)</u>	<u>(97)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>2,681</u>	<u>2,493</u>

Durante el año 2002, la Compañía registró con cargo a resultados, US\$169 mil (US\$161 mil en el año 2001) en concepto de cuotas de arrendamiento mercantil de terrenos, vehículos, equipo electrónico y muebles y enseres. Al 31 de diciembre del 2002, el saldo pendiente de pago por este concepto asciende a US\$727 mil (US\$124 mil en el año 2001).

8. INVERSIONES A LARGO PLAZO

Un resumen de inversiones a largo plazo es como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2001</u> (en miles de U.S. dólares)
	... Diciembre 31 ...	
Fondos de inversión	111	124
Inversiones en acciones:		
Erco	105	105
Cleanature Corp.	80	80
Ecuatrán	31	31
Otras	<u>23</u>	<u>23</u>
Total	<u>350</u>	<u>363</u>

9. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
General Motors - OBB	2,372	2,779
Préstamos de terceros	528	482
Compañía Ecuatoriana del Caucho	175	214
Otros	<u>40</u>	<u>107</u>
Total	<u>3,115</u>	<u>3,582</u>

10. PARTICIPACION A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. Los movimientos de la provisión para participación a empleados fueron como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	513	168
Provisión del año	494	511
Pagos efectuados	<u>(513)</u>	<u>(166)</u>
Saldos al fin del año	<u>494</u>	<u>513</u>

11. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, a partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a empleados	2,797	2,894
Gastos no deducibles	161	96
Ingresos exentos	<u>(8)</u>	<u>(25)</u>
Utilidad gravable	<u>2,950</u>	<u>2,965</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados (1)	<u>609</u>	<u>548</u>

- (1) La provisión para impuesto a la renta fue determinada considerando que se va a distribuir dividendos en efectivo por US\$900 mil y la diferencia de las utilidades del año se capitalizará en el año 2003.

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2002</u> (en miles de U.S.	<u>2001</u> dólares)
Saldos al comienzo del año	400	195
Provisión del año	609	548
Retenciones en la fuente	(292)	(148)
Pagos efectuados	(400)	(195)
Saldos al fin del año	<u>317</u>	<u>400</u>

12. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31 ... <u>2002</u> (en miles de U.S.	<u>2001</u> dólares)
General Motors - GMAC	406	155
Cuentas por pagar a compañías de seguros	282	306
Impuesto al valor agregado	131	183
Retenciones de impuesto a la renta	46	49
Beneficios sociales	35	25
Otras cuentas por pagar	<u>292</u>	<u>114</u>
Total	<u>1,192</u>	<u>832</u>

13. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social pagado consiste de 5,700,000 acciones de US\$1 de valor nominal unitario (4,000,000 de acciones de US\$1 de valor nominal unitario en el 2001).

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva por Valuación - Representa el efecto neto de los ajustes efectuados resultantes de la valuación a valores de mercado de ciertas partidas de propiedades y equipo. El saldo acreedor de esta cuenta no puede distribuirse como dividendo en efectivo pero puede ser capitalizado total o parcialmente.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

14. GARANTIAS

Al 31 de diciembre del 2002, existen las siguientes garantías:

<u>Compañía</u>	<u>Fecha de vencimiento</u>	<u>Valor</u> (en miles de U.S. dólares)
Compañía Ecuatoriana del Caucho	Febrero 5, 2003	170
General Motors del Ecuador S.A.	Febrero 5, 2003	80
General Motors del Ecuador S.A.	Febrero 4, 2003	<u>40</u>
Total		<u>290</u>

15. COMPROMISOS

El 1 de enero del 2002, se renovó por dos años el contrato de concesión entre Automotores de la Sierra S.A. y General Motors del Ecuador S.A., en el que se autoriza a la Compañía a comprar y/o vender los vehículos y repuestos de la marca Chevrolet.